

INSTRUKCJA OBSŁUGI TELEFONU

myPhone Twist

Nr partii: 201807

Dziękujemy za wybór telefonu myPhone Twist. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiejkolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI OBSŁUGI

Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia zapoznaj się z informacjami o środkach ostrożności oraz instrukcją obsługi telefonu. W opisach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi uwzględniono domyślne ustawienia telefonu. Najnowszą i pełną wersję instrukcji obsługi możesz znaleźć na stronie internetowej firmy: **www.myphone.pl**

W zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania, dostawcy usług, karty SIM lub kraju, niektóre z opisów zamieszczonych w tej instrukcji mogą nie odpowiadać funkcjom telefonu. W zależności od kraju i operatora, karty SIM czy wersji modelu, telefon i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji. W opisach zamieszczonych w tej instrukcji obsługi uwzględniono domyślne ustawienia telefonu.

BEZPIECZEŃSTWO

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

NIE RYZYKUJ

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą być podatne na zakłócenia, które z kolei mogą wpływać na jakość wykonywanych połączeń. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z telefonów komórkowych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia.

OBSZARY O OGRANICZONYM DOSTĘPIE

Wyłącz urządzenie w samolocie, ponieważ może ono zakłócać pracę znajdujących się w nim urządzeń. Telefon może zakłócać pracę sprzętu medycznego w szpitalach i placówkach ochrony zdrowia. Stosuj się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel.

WODOODPORNOŚĆ

To urządzenie nie jest wodoodporne. Chroń je przed cieczami oraz wilgocią.

BEZPIECZEŃSTWO W RUCHU DROGOWYM

Nie korzystaj z telefonu podczas prowadzenia pojazdów.

PROFESJONALNY SERWIS

Ten produkt może być naprawiany oraz mieć aktualizowane oprogramowanie tylko i wyłącznie przez wykwalifikowany serwis producenta lub jego autoryzowany odpowiednik. Naprawa telefonu przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem telefonu i utratą gwarancji.

POŁĄCZENIA ALARMOWE

Wykonywanie połączeń alarmowych z telefonu może nie być możliwe na niektórych obszarach lub w niektórych okolicznościach. Znajdź alternatywny sposób powiadamiania służb ratowniczych w przypadku wyjazdu na niezagospodarowane lub odległe tereny.

DZIECI

Telefon nie jest zabawką. Przechowuj urządzenie oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci.

AKUMULATOR I AKCESORIA

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (poniżej 0°C / 32°F lub powyżej 40°C / 104°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj kontaktu akumulatora z płynami i metalowymi przedmiotami, może on doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Proszę nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucać akumulatora do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zamontowanie akumulatora nieodpowiedniego typu grozi jego wybuchem. Prosimy nie otwierać akumulatora. Utylizuj akumulator zgodnie z instrukcją. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nieużywaną ładowarkę odłączaj od zasilania sieciowego. Zbyt długie ładowanie akumulatora może powodować jego uszkodzenie. W związku z tym nie należy jednorazowo ładować akumulatora dłużej niż 12 godzin (maksymalnie 1 dzień). Używaj tylko oryginalnych akcesoriów marki myPhone dostępnych w zestawie z telefonem.

DŹWIĘKI



Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas, ani nie przykładaj urządzenia z włączonym głośnym dźwiękiem lub muzyką bezpośrednio do ucha.

WZROK



Aby uniknąć uszkodzenia wzroku, nie patrz z bliska w kierunku lampy błyskowej podczas jej pracy. Mocny strumień światła może doprowadzić do trwałego uszkodzenia wzroku!

Producent:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@myphone.pl

Strona internetowa:

www.myphone.pl

Spis treści

Spis treści	3
Zawartość zestawu	3
Wygląd telefonu, jego przyciski i ich funkcje	4
Włączanie i wyłączanie telefonu	6
Montaż karty SIM, karty pamięci oraz akumulatora	6
Ładowanie akumulatora telefonu	6
Dźwięki i profile użytkownika	6
Nawiązywanie połączenia	6
Odbieranie połączenia	7
Wiadomości tekstowe	7
Tworzenie i wysyłanie SMS	7
Wyświetlanie wiadomości	7
Kontakty w telefonie (książka telefoniczna)	7
Dodawanie nowego kontaktu	7
Wyszukiwanie kontaktu	7
Usuwanie kontaktów	7
SOS	8
Podłączanie telefonu do komputera	8
Ustawienia fabryczne	8
Rozwiązywanie problemów	8
Prawidłowe utrzymanie telefonu	9
Poprawne używanie akumulatora	9
Utrzymanie i konserwacja telefonu	9
Kryteria technologiczne	10
Informacja o certyfikatach (SAR)	10
Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	10
Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów	11
Deklaracja zgodności z Dyrektywami UE	11

Zawartość zestawu

Zanim rozpoczniesz użytkowanie telefonu sprawdź, czy wszystkie poniższe elementy znajdują się w pudełku:

- telefon myPhone Twist,

- akumulator Li-Ion 600 mAh,
- ładowarka sieciowa (adapter+przewód),
- instrukcja obsługi,
- karta gwarancyjna.

! Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, skontaktuj się ze sprzedawcą.

! Zalecane jest zachowanie opakowania telefonu na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.



Wygląd telefonu, jego przyciski i ich funkcje

1	Głośnik słuchawki	Do prowadzenia rozmów telefonicznych
2	Wyświetlacz	Ekran LCD
3	Aparat	Obiektyw aparatu fotograficznego
4	Dioda powiadomień	Informuje o ładowaniu akumulatora

5	Dioda LED	Lampa błyskowa aparatu / Latarka
6	Zaczep	Można do niego podłączyć smycz
7	Przycisk <SOS>	Służy do włączania alarmu lub wysłania powiadomienia SOS (wiadomości SMS i próby dodzwonienia się na podane numery)
8	Głośnik tylny (buzzer)	Generuje dźwięki dzwonek i powiadomień, a także może służyć do odtwarzania muzyki z odtwarzacza lub radia FM
9	Gniazdo słuchawkowe	Do podłączania słuchawek (są anteną przy słuchaniu radia FM)
10	Przycisk <Menu>	Na ekranie głównym pozwala wejść do Menu. W menu potwierdza wybrane opcje.
11	Przycisk <Kontakty>	Na ekranie głównym pozwala wejść do książki telefonicznej [Kontakty]. W menu pozwala wyjść z danej opcji lub zrezygnować z wyboru.
12	Przycisk <Zielona słuchawka>	Pozwala odebrać przychodzące połączenie, a w trybie czuwania przejrzeć listę połączeń.
13	Przycisk <Czerwona słuchawka>	Pozwala odrzucić przychodzące połączenie, w Menu wrócić do ekranu głównego, w trybie czuwania wyłączyć telefon, a gdy ten jest wyłączony włączyć go po dłuższej przytrzymaniu.
14	Przyciski <w górę> i <w dół>	W menu pozwala na przemieszczenie się po nim. Na ekranie głównym <w górę> wywołuje odtwarzacz menu Wiadomości, <w dół> aktywuje aparat fotograficzny
15	Klawiatura telefonu	Klawisze pozwalające wybrać na ekranie głównym numer telefonu, a w trybie pisania SMS wpisać litery i cyfry treści wiadomości.
16	Przycisk <Gwiazdka>	Podczas tworzenia wiadomości SMS wyświetla symbole do wstawienia do treści.
17	Przycisk <Krzyżyk>	Na ekranie głównym pozwala przełączać tryby dźwiękowe telefonu. Podczas tworzenia wiadomości SMS przełącza tryby wprowadzania znaków.
18	Mikrofon	Podczas rozmowy nie zakrywaj go dłonią.
19	Przycisk <0>	Włącznik latarki / spust migawki aparatu
20	Szczelina	Pozwala otworzyć osłonę akumulatora - daje dostęp do gniazd na karty SIM i microSD.
21	Gniazdo microUSB	Po podłączeniu ładowarki pozwala naładować akumulator. Po połączeniu przewodem z komputerem można wymieniać dane (zdjęcia, filmy, muzykę).

Włączanie i wyłączanie telefonu

Aby włączyć lub wyłączyć telefon, naciśnij i przytrzymaj przycisk **<czerwona słuchawka>**. Jeśli zaraz po włączeniu telefonu pojawi się żądanie podania kodu PIN, wprowadź kod (zobaczysz go w postaci gwiazdek: ****) i naciśnij **<OK>**.

Montaż karty SIM, karty pamięci oraz akumulatora

Jeśli telefon jest włączony - wyłącz go. Zdejmij osłonę akumulatora (klapkę), podważając ją paznokciem w miejscu **(20)**. Włóż kartę SIM do gniazda, stroną zgodną z wytłoczeniem komory w telefonie. Włóż kartę pamięci. Kartę pamięci microSD należy umieścić stroną ze złotymi stykami skierowaną w dół, w taki sposób, w jaki wytłoczona jest wnęka i zamknąć klapkę zabezpieczającą. Maksymalna pojemność obsługiwanej karty pamięci wynosi **128 GB**. Włóż akumulator – akumulator należy umieścić w taki sposób, aby jego trzy złote styki dotykały potrójnego złącza we wnęce telefonu. Załóż pokrywę akumulatora delikatnie na swoje miejsce.

Ładowanie akumulatora telefonu

Podłącz przewód USB do odpowiedniego gniazda ładowarki. Następnie wtyczkę microUSB przewodu do gniazda microUSB w telefonie i podłącz ładowarkę do gniazodka sieci energetycznej.



***Uwaga:** Niewłaściwe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie telefonu. Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użyciem telefonu nie są objęte gwarancją.

Podczas ładowania statyczna ikona stanu akumulatora, znajdująca się w prawym, górnym rogu ekranu, będzie animowana. Po naładowaniu odłącz ładowarkę od gniazodka elektrycznego. Odłącz przewód od gniazodka w telefonie.

Dźwięki i profile użytkownika

Aby zmienić profil dźwiękowy wybierz **[Menu] > [Ustawienia] > [Profile]**.

Wybierz profil dźwiękowy i wybierz **[Opcje] > [Włącz] > <Wybierz>**, aby aktywować wybrany profil, lub **[Opcje] > [Dostosuj] > <Wybierz>**, aby dopasować profil do preferencji. Opcje edycji profilu dźwiękowego. Do przełączania profili w trybie gotowości służy klawisz **<#>**. Należy go nacisnąć i przytrzymać przez około 2 sekundy do pojawienia się komunikatu „Cichy tryb aktywowany”. Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie klawisza **<#>** aktywuje poprzedni profil.

Nawiązywanie połączenia

W trybie gotowości telefonu (na ekranie głównym) wprowadź numer za pomocą klawiatury numerycznej. Zaleca się, aby wpisywać numer kierunkowy poprzedzający numer telefonu. Naciśnij klawisz **<Zielona słuchawka>**, aby nawiązać połączenie. Naciśnij klawisz **<Czerwona słuchawka>**, aby zakończyć połączenie.

Odbieranie połączenia

Połączenie przychodzące możesz odebrać przez otwarcie klapki. Jeśli jest ona otwarta, to przez wciśnięcie klawisza <Zielona słuchawka>. Połączenie można odrzucić przez naciśnięcie klawisza <Czerwona słuchawka>. Ten klawisz także kończy połączenie.

Wiadomości tekstowe

Tworzenie i wysyłanie SMS

Wybierz: [Menu] > [Wiadomości] > [Napisz wiadomość]. Wpisz treść wiadomości za pomocą klawiatury telefonu. Znaki wprowadzane są litera po literze. Klawisz <#> służy do zmiany metody wprowadzania. Do wyboru są Pl – pierwsza wprowadzana litera będzie duża, pozostałe małe, pl – tylko małe litery, PL – tylko duże litery, 123 – tylko cyfry. W celu wpisania znaku specjalnego, na przykład: kropki, przecinka, myślnika itp., należy wcisnąć klawisz <*> i wybrać symbol z listy, lub wciskać klawisz <1> odpowiednią ilość razy (w trybie innym niż „123”). Odstęp między słowami pojawi się po wciśnięciu klawisza <0> (zero). Po wprowadzeniu treści, aby wysłać wiadomość, wybierz [Opcje], następnie [Wyślij do] i [Wprowadź numer] lub wybierz numer z listy kontaktów i potwierdź przyciskiem <OK>. Następnie wybierz [Opcje] > [Wyślij].

Wyświetlanie wiadomości

Wybierz: [Menu] > [Wiadomości] > [Skrzynka odbiorcza], wybierz wiadomość z listy, po czym naciśnij > [Opcje] > [Podgląd], aby odczytać jej treść.

Kontakty w telefonie (książka telefoniczna)

Dodawanie nowego kontaktu

Wybierz: [Menu] > [Kontakty] > [Dodaj kontakt] > [Opcje] > <Wybierz> > [Na SIM] lub [Na telefon]. Wpisz dane kontaktu, wybierając nazwę lub numer klawiszami <W górę> i <W dół>, potem wybierz [Opcje] > [Zapisz] lub [Anuluj], żeby przerwać. Po wpisaniu numeru/nazwy naciśnij <OK>. Wybierz <Zapisz>, aby zapisać kontakt.

Wyszukiwanie kontaktu

Aby wyszukać kontakt, wybierz: [Menu] > [Kontakty].

Wpisz literę, a na ekranie pojawi się lista kontaktów rozpoczynających się na podaną literę. Aby wyszukać konkretny kontakt, wystarczy użyć przycisków <W górę> i <W dół>. Po wyszukaniu i zaznaczeniu kontaktu wybierz [Opcje], a wyświetlą się opcje: Podgląd, Wyślij SMS, Zadzwoń, Edytuj, Usuń, Kopiuj, Ustawienia kontaktów.

Usuwanie kontaktów

Aby usunąć pojedynczy kontakt, wybierz: [Menu] > [Kontakty] > wyszukaj kontakt do usunięcia > [Opcje] > [Usuń] i potwierdź przyciskiem <Tak>.

SOS

Telefon ma wbudowaną funkcję SOS, dzięki której w sytuacji awaryjnej użytkownik może uruchomić alarm i powiadomić osoby z rodziny lub lekarza o wypadku. Aby skorzystać z tej opcji, trzeba wybrać **[Menu] > [Ustawienia] > [Ustawienia SOS]**. Możesz wpisać do 5 numerów, do których zostanie wysłane powiadomienie **[Numer SOS]**, włączyć lub wyłączyć kontakty (do 5 wcześniej zdefiniowanych), do których zostanie wysłane powiadomienie SMSem **[Wybierz obiekt SMS]**, wpisać **[Wiadomość SOS]**, Wybrać czas, po którym zostanie wybrany kolejny numer **[Czas oczekiwania połączenia]**. Po ustawieniu wszystkich opcji i aktywacji przycisku, uruchomi się alarm dźwiękowy, a do wybranych numerów zostanie wysłany SMS z treścią powiadomienia. Następnie telefon podejmie próbę dodzwaniania się pod podane wcześniej numery. Alarm wyłączysz ponownie, wciskając przycisk **<Anuluj>**.

Podłączanie telefonu do komputera

Telefon można podłączyć do komputera klasy PC za pomocą interfejsu USB. Pozwala to na podgląd i wymianę danych pomiędzy komputerem a telefonem. Aby tego dokonać, należy podłączyć wtyczkę microUSB do złącza w telefonie (znajdującego się na lewym boku telefonu), a wtyczkę USB do złącza USB komputera. Na ekranie telefonu powinna pojawić się informacja o łączności USB. Z listy należy wybrać opcję **[USB]**. Telefon został podłączony do komputera. Zawartość jego pamięci może być przeglądana za pomocą eksploratora systemu Windows.

Ustawienia fabryczne

Aby przywrócić ustawienia fabryczne systemu, należy wybrać **[Menu] > [Ustawienia] > [Przywróć ustawienia]**, wprowadzić hasło telefonu oraz zatwierdzić wybór przyciskiem **<OK>**. Hasło dla przywracania ustawień fabrycznych to: **1122**.

Rozwiązywanie problemów

Komunikat	Przykładowe rozwiązanie
Włóż kartę SIM	Należy się upewnić, czy karta SIM jest poprawnie zainstalowana.
Podaj PIN	Jeśli karta SIM zabezpieczona jest kodem PIN, po włączeniu telefonu należy podać kod PIN, po czym wcisnąć przycisk <OK> .
Błąd sieci	Na obszarach, na których występuje słaby sygnał lub odbiór, wykonywanie połączeń może okazać się niemożliwe. Również odbiór połączeń może być niemożliwy. Przenieś się w inne miejsce i spróbuj ponownie.

Nie słychać rozmówcy / rozmówca mnie nie słyszy	Mikrofon powinien znajdować się blisko ust. Sprawdź, czy wbudowany mikrofon nie został zakryty. Jeśli wykorzystywany jest zestaw słuchawkowy, sprawdź, czy zestaw jest poprawnie podłączony. Sprawdź, czy wbudowany głośnik nie został zakryty.
Słaba jakość dźwięku podczas rozmowy	Upewnij się, czy głośnik i mikrofon nie zostały zakryte.
Nie można nawiązać połączenia	Sprawdź, czy wpisany z klawiatury numer telefonu jest poprawny. Sprawdź, czy numer telefonu wpisany do [Kontakty] jest poprawny. Jeśli to konieczne, wpisz poprawnie numer telefonu.
Nikt nie może się do mnie dodzwonić	Telefon musi być włączony i być w zasięgu sieci GSM.

Prawidłowe utrzymanie telefonu

Poprawne używanie akumulatora

Akumulator w tym telefonie może być zasilany za pomocą ładowarki. Jeśli poziom naładowania akumulatora jest niski, naładuj go. Aby przedłużyć żywotność akumulatora, pozwól mu się wyładować poniżej 20% pełnego poziomu energii, przed podłączeniem do ładowarki, a następnie naładuj go do 100%. Jeśli nie używasz ładowarki, odłącz ją od telefonu i sieci. Przeładowanie i pozostawienie w niskiej lub wysokiej temperaturze albo polu magnetycznym może spowodować skrócenie żywotności akumulatora. Temperatura akumulatora ma wpływ na jego ładowanie. Ochłódź lub podnieś jego temperaturę, aby była zbliżona do temperatury pokojowej (ok. 20°C). Jeśli jego temperatura przekracza 40°C, nie można go ładować! Używaj akumulatora tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie używaj uszkodzonego akumulatora. Nie wrzucaj akumulatora do ognia! Nie wyrzucaj starego zużytego akumulatora – oddaj go do autoryzowanego punktu recyklingu.

Utrzymanie i konserwacja telefonu

Aby przedłużyć żywotność telefonu trzymaj telefon oraz jego akcesoria z dala od zasięgu dzieci, w suchym miejscu bez dostępu wilgoci. Unikaj używania telefonu w wysokiej i niskiej temperaturze, gdyż może to powodować skrócenie żywotności elektronicznych elementów telefonu, stopić plastik i zniszczyć akumulator. Zalecamy, aby telefon nie był użytkowany w temperaturach wyższych, niż 40°C / 104°F. Nie próbuj rozmontowywać telefonu. Nieprofesjonalna ingerencja w strukturę telefonu może go poważnie uszkodzić lub zniszczyć. Do czyszczenia telefonu używaj tylko suchej ściereczki. Nie używaj środków o wysokim stężeniu kwasowym lub zasadowym. Używaj jedynie oryginalnych akcesoriów. Złamanie tych zasad spowoduje unieważnienie gwarancji.

Kryteria technologiczne

Sieć: 850/900/1800/1900 MHz

Niektóre usługi mogą zależeć od Twojego operatora, stanu lokalnej sieci komórkowej, wersji użytkowanej karty SIM oraz sposobu, w jaki używasz telefonu. Więcej informacji uzyskasz od swojego operatora GSM.

Uwaga	Oświadczenie
Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem telefonu lub niezastosowaniem się do powyższych zaleceń.	Wersja oprogramowania może być ulepszona bez wcześniejszego powiadomienia. Reprezentant zachowuje sobie prawo do decydowania o właściwej interpretacji powyższej instrukcji.

Informacja o certyfikatach (SAR)

Telefon komórkowy jest nadajnikiem i odbiornikiem fal radiowych. Został zaprojektowany i wyprodukowany według obowiązujących norm bezpieczeństwa tak, aby energia fal radiowych nie przekraczała nigdy limitów ustalonych przez Radę Unii Europejskiej. Limity te określają dozwolone poziomy oddziaływania fal radiowych dla całej populacji i zostały opracowane przez niezależne organizacje naukowe na podstawie wyników szczegółowych badań naukowych, z uwzględnieniem dużego marginesu bezpieczeństwa. Mają one na celu zapewnienie bezpieczeństwa wszystkim osobom, niezależnie od wieku i stanu zdrowia. W odniesieniu do telefonów komórkowych poziom narażenia na działanie fal radiowych jest mierzony wartością SAR (ang. **S**pecific **A**bsorption **R**ate). Limit współczynnika SAR zalecany przez Radę Unii Europejskiej wynosi 2 W/kg i dotyczy wartości uśrednionej w przeliczeniu na 10 gramów tkanki. Najwyższa wartość współczynnika SAR dla telefonu **myPhone Twist** jest równa **1,705 W/kg**.

**Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu**

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są recyklingowi. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, punktem zbiórki odpadów lub sklepem, w którym kupił sprzęt.

Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów



Zgodnie z dyrektywą UE 2006/66/EC ze zmianami zawartymi w Dyrektywie 2013/56/UE o utylizacji akumulatora, produkt ten jest oznaczony symbolem przekreślonego kosza na śmieci. Symbol oznacza, że zastosowane w tym produkcie baterie lub akumulatory nie powinny być wyrzucane razem z normalnymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz traktowane zgodnie z dyrektywą i miejscowymi przepisami. Nie wolno wyrzucać akumulatorów razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Użytkownicy akumulatora i akumulatorów muszą korzystać z dostępnej sieci odbioru tych elementów, która umożliwia ich zwrot, recykling oraz utylizację. Na terenie UE zbiórka i recykling akumulatora i akumulatorów podlega osobnym procedurom. Aby dowiedzieć się więcej o istniejących w okolicy procedurach recyklingu akumulatora i akumulatorów, należy skontaktować się z urzędem miasta, instytucją ds. gospodarki odpadami lub wysypiskiem.

Deklaracja zgodności z Dyrektywami UE



mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że telefon myPhone Twist jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.myphone.pl/certyfikaty>

QUICK START GUIDE

myPhone Twist

Lot number: 201807

Thank you for choosing myPhone Twist device. Please read the Manual carefully. Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

SAFETY

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

—DO NOT RISK—

Do not switch the device on in places which are prohibited from using cell phones, or when it may cause interferences or other dangers.

—INTERFERENCES—

All wireless devices may cause interferences, which could affect the quality of other connections.

—RESTRICTED AREAS—

Switch OFF the device in an airplane since it may disturb the operation of other equipment located therein. The telephone may interfere with operation of the medical equipment in hospitals and health protection entities. Abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff.

—QUALIFIED SERVICE—

This product can be repaired or updated only by a qualified producer's service center or an authorized service. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause phone damage and warranty loss.

—CHILDREN—

This phone is not a toy. Keep the device and its accessories out of reach for children.

BATTERY AND ACCESSORIES

Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (below 0°C/32°F and over 40°C/104°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. Do not destroy, impair or throw the battery into flames - it is dangerous and may cause fire. Installing an incorrect battery type can cause an explosion. Never open the battery. Please dispose of battery according to the instructions. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. The battery should be used according to its purpose. Disconnect an unused charger from power grid. Excessive charging the battery can cause damage. Therefore a single battery charge should not last longer than 12 hours (1 day an absolute max.). Use only the original myPhone accessories that are included in your device set.

ROAD SAFETY

Do not use this phone while driving any kind of vehicle.

—ALARM CALLS—

Making alarm calls may not be possible in some areas or circumstances. It is recommended to find an alternative way to notify emergency services if you are going to undeveloped or remote areas.

WATER RESISTANCE

This device is not water resistant. Protect it from liquids and moisture.

THE USE OF THE MANUAL

Please read the precautions and phone user's manual before use. The descriptions contained in this manual are based on the default settings of the phone. The newest version of the manual can be found on our company website: www.myphone-mobile.com

Depending on the installed version of the software, service provider, SIM card or country, some of the descriptions in this manual may not match your phone. Depending on the country, service provider, SIM card or device version, the phone and its accessories may differ from the illustrations included in manual. The descriptions contained in this manual are based on the default settings of the phone.

FUEL STATION SAFETY

Always turn off the phone while refuelling your car on petrol station. Do not use your phone close to chemicals.

SOUNDS



To avoid hearing damage, do not use the device at high volume levels for a long period of time, do not put operating device directly to the ear -when loud sound or music is on.

EYESIGHT



To avoid eyesight damage do not look closely onto the flash light during its work. A strong beam of light may cause permanent eye damage!

Manufacturer:

mPTech Ltd.

Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw

Poland

Website: www.myphone-mobile.com

Table of Contents

Table of Contents.....	13
Package content	14
Appearance of the phone, its functions and buttons.....	15
Turning the phone on/off	16

Installation of the SIM card, memory card and battery	17
Charging the battery	17
Sounds and user profiles.....	17
Calling	17
Answering.....	17
Text messages	17
Creating and sending text messages	17
Messages display.....	18
Contacts in the phone (Phonebook)	18
Adding a new contact	18
Search for a contact	18
Deleting contacts	18
SOS.....	18
Connecting your phone to the computer.....	19
Factory settings	19
Troubleshooting	19
Proper phone maintenance	19
Proper use of the battery	19
Device maintenance.....	20
Technological criteria.....	20
Information on certificates (SAR).....	20
Correct disposal of used equipment.....	21
Correct disposal of used battery	21
Declaration of conformity with European Union Directives.....	21

Package content

Before you start using your phone, make sure all of the following items are included in the box:

- **myPhone Twist**
- battery: 600 mAh Li-ion
- charger (adapter + USB cable)
- user manual
- warranty card



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



It is recommended to keep the packaging in case of any complaint. Keep the container out of reach of children.

Appearance of the phone, its functions and buttons



1	Speaker	A speaker used in phone conversations
2	Display	LCD display
3	Camera	Camera lens
4	Notification diode	Indicates that the battery is charging
5	LED	Camera flash / flashlight
6	Clip	Connect a leash here
7	SOS button	Used to activate an alarm or send an SOS notification (SMS messages and attempts to call the given numbers)
8	Rear speaker (buzzer)	Generates ringing tones and notifications, and can also be used to play music from the player or FM radio.
9	Headphone jack	Used to plug earphone (also: used as an antenna while listening to FM radio).

10	<Menu> button	While on the main screen enables entering into the Menu While in the menu confirms chosen options.
11	<Contacts> button	While on the main screen enables entering into the phonebook [Contacts]. While in the menu you can exit or opt out.
12	<Green headset> button	Allows you to receive an incoming call or look through the list of all calls.
13	<Red handset> button	Allows you to reject an incoming call, while in the Menu return to the home screen, in standby mode turn off your phone, and when it is turned off, turn it on for a longer period of time while holding it down.
14	Buttons <up> and <down>	While in menu enables navigating around the menu. On the main screen <up> calls the Messaging menu, <down> activates the camera.
15	Phone keypad	Keys enabling dialling the phone number in the home screen, and entering the letters and numbers of the message body in the SMS writing mode.
16	<*> button	When writing an SMS, it displays symbols for insertion into the content.
17	<#> button	While on the home screen allows you to switch sound profiles of the phone When writing an SMS, it switches character input modes.
18	Microphone	Do not cover it with your hand while on the phone.
19	<0> button	Torch on/ Camera shutter button
20	Gap	Enables you to open the battery cover and access the SIM and microSD card slots.
21	MicroUSB port	When connected, the charger enables recharging the battery. You can transfer data (photos, videos, music) when you connect it to your computer.

Turning the phone on/off

To turn the phone on/off press and hold the <Red handset> button. If directly after turning the phone on you will see the code request, (in form of “****”) type the code and press <OK>.

Installation of the SIM card, memory card and battery

If the phone is switched on - switch it off. Remove the battery cover (flip) prying it open with your nail in this place **(20)**. Insert the SIM card into the slot, according to the embossement in the phone. Insert the memory card. Micro SD card is to be placed with its gold contacts facing down, the way in which the slot is embossed and close the protective flap. The maximum memory card supported capacity is 128 GB. Insert the battery - the battery should be placed so that its three gold contacts touch the triple connector in the phone bay. Gently replace the battery cover.

Charging the battery

Plug the USB cable to the suitable socket in the device. Subsequently, the microUSB plug of the microUSB cable is plugged into the microUSB socket on your phone and the charger is plugged into the power outlet.

 ***Attention:** *Improper connection of the charger can cause serious damage to the phone. Damages caused by an improper use of the phone are not covered by the warranty.*

While charging, a static icon of battery state located in upper right corner of the screen will become animated. When charging is complete unplug the charger from the power outlet. Unplug the cable from the socket on the phone.

Sounds and user profiles

To change sound profile select: **[Menu] > [Settings] > [Profiles]**.

Select a sound profile and enter **[Options] > [Activate] > [Select]** or **<OK>** to activate the chosen profile or **[Options] > [Customize] > [Select]**, to edit the profile according to your own preferences. sound profile edit options. The **<#>** key is used to switch profiles in the standby mode. Press it and hold for about 2 seconds, until „Silent mode activated” announcement is displayed. Pressing and holding the **<#>** key again activates the previous profile.

Calling

Enter the number to the main screen using the numeric keypad. It is recommended that you enter the area code prior to the telephone number. Press **<Green handset>** to start the call. Press **<Red handset>** to finish the call

Answering

You can receive an incoming call by opening the flip. If it is already open - press **<Green handset>** button. To reject the call press **<Red handset>** button. This button also finishes the call.

Text messages

Creating and sending text messages

Enter: **[Menu] > [Messages] > [Write message]**. Type in the message using the keypad. Sings are typed in letter by letter. **<#>** button is used to change the input method. The following are possible:

You can choose from Abc - the first letter will be capital, the rest lower case, abc - only lowercase, ABC - only uppercase, 123 - only digits. To enter a special character i.e. period, comma, dash, etc., press <*> and choose from the list, or press the <1> a number of times (in a mode other than "Numeric"). Space between words is made by pressing <0> zero button. After you have entered the content to send the message, select **[Options]**, then **[Send to]** and **[Input number]** or select a number from the contacts list and confirm with <OK>. Then enter **[Options]** > **[Send]**.

Messages display

Enter: **[Menu]** > **[Messages]** > **[Inbox]**, choose a message from the list and press **[Options]** > **[View]** > to see the message itself.

Contacts in the phone (Phonebook)

Adding a new contact

Enter: **[Menu]**> **[Contacts]** > **[Add new contact]** > **[Options]** > <Select> > **[To SIM]** or **[To phone]**. Enter contact details by selecting the name or number using the <up> and <down> keys then enter **[Options]** **[Save]** or **[Cancel]** to stop. When you have typed-in the number/name press <OK>. Enter <Save> to save the contact.

Search for a contact

To search contacts choose: **[Menu]** > **[Contacts]**. Type in a letter and a full list of contacts starting with given letter will appear on screen. To find a specific contact use navigation buttons <up> or <down>. After searching and selecting the contact, select **[Options]**, and you will see the following options: View, Send SMS, Call, Edit, Delete, Copy, Contact settings.

Deleting contacts

To delete a single contact enter: **[Menu]** > **[Contacts]** > search for the contact you wish to erase> **[Options]** > **[Delete]** and confirm using **[Yes]**.

SOS

The phone has a built-in SOS function, which allows the user to initiate an emergency alarm and alert family members or a physician in case of an accident. To use this option, select **[Menu]** > **[Settings]** > **[SOS settings]**. You can enter up to 5 numbers to which the notification will be sent **[SOS number]**, enable or disable contacts (up to 5 pre-defined ones) to which an SMS message will be sent **[Select the object of sms]**, enter **[SOS Message]**, Set the time **[Call waiting time]** after which the next number will be selected. When all options are set and the button is activated, an audible alarm sounds and a text message with the notification will be sent to the selected numbers. Then the phone will try to call the previously chosen numbers. You will switch the alarm off again by pressing the <Cancel> button.

Connecting your phone to the computer

The phone can be plugged to the PC computer using USB cable. This allows you to view and exchange data between your computer and your phone. To do that connect the microUSB connector to USB port in your phone (placed on the bottom of the phone), then connect the USB connector to a USB port on your computer.

An information about USB connection should be displayed on your phone screen. Choose **[Mass storage]** from the displayed list. The phone is now connected to the computer. The contents of the phone memory can be viewed using Windows Explorer.

Factory settings

To get back to factory settings enter **[Menu] > [Settings] > [Restore factory settings]**, input the phone password and confirm by pressing **<OK>**. Password required to restore the factory settings is 1122.

Troubleshooting

Message	Possible solution
Insert SIM card	Make sure SIM card has been correctly installed.
Input PIN	If the SIM card is secured with the PIN code you have to enter the PIN when turning the phone on and press <OK> .
Network fail	In areas where signal or reception is weak, calls may not be possible. Also receiving calls may not be possible. Move to another location and try again.
I cannot hear the caller./ The caller cannot hear me.	The mic. should be close to mouth. Check if the built-in mic is not covered. When a headset is un use, check if it has been connected correctly. Check if the built in speaker isn't covered.
Poor sound quality while on the phone	Make sure that the speaker and mic. are not covered.
The connection cannot be established	Check if the typed-in phone number is correct. Check if the phone number entered to the [Phonebook] is correct. Enter the correct phone number if necessary.
No one can call me	The phone has to be on and withing GSM network reach.

Proper phone maintenance**Proper use of the battery**

Battery in this device can be charged with a charger. If the battery level is low, recharge it.

To prolong battery life, let it discharge beneath 20% of the battery capacity before connecting the charger and charge it up to 100%. If not used, unplug the charger from the phone and power grid. Overcharging or leaving in a too low / high temperature or within magnetic field may shorten battery life cycle. The temperature of the battery has an impact on its charging cycle. Cool the battery or raise its temperature so that it is similar to the room temperature (approx. 20°C).

If the battery temperature exceeds 40°C the battery must not be charged! Use the battery only according to its intended purpose. Do not use a damaged battery. Do not throw the battery into flames! Do not throw a worn-out battery – send it or return it to an authorized recycling point.

Device maintenance

Keep your phone and accessories out of reach of children in a dry place, away from moisture, for extended the life of your phone. Avoid using the phone in high and low temperatures; it can shorten the life of phone electronic components, melt the plastic parts and destroy the battery.

It is recommended that the phone is not used at temperatures higher than 40° C / 104° F. Do not try to disassemble the phone. Tampering with its structure in an unprofessional manner may cause serious damage to the phone or destroy it completely. For cleaning use only a dry cloth. Never use any agent with a high concentration of acids or alkalis. Use the original accessories only. Breaking those rules might cause a loss of warranty.

Technological criteria

Network: GSM 850/900/1800/1900 MHz

Some services may depend on your provider, the state of your local cellular network, version of the SIM card used and the way you use your phone. For more information, please contact your GSM operator.

Attention	Statement
The manufacturer is not responsible for any consequences caused by improper usage of the phone and not obeying the above instructions.	The software version can be upgraded without earlier notice. The representative retains the right to determine the correct interpretation of the above instructions.

Information on certificates (SAR)

Your mobile phone is a transmitter and receiver of radio waves. It is designed and manufactured according to current safety standards, so that exposure to radio waves never exceeds the limits set by the Council of European Union. Those limits establish the permitted levels of RF energy for the general population and were developed by independent scientific organizations on the basis of detailed scientific studies, including a large safety margin. Their purpose is to ensure the safety of all people, regardless of age and health.

With regard to cell phones the level of exposure to radio waves is measured by the value SAR (eng. Specific Absorption Rate). The SAR limit recommended by the Council of the European Union is 2 W/kg and refers to the averaged value for 10 grams of tissue. The highest SAR value for **myPhone Twist** equals **1,705 W/kg**.

Correct disposal of used equipment.



The device is marked with a crossed-out garbage bin, in accordance with the European Directive 2012/19/EU on used electrical and electronic Equipment (Waste Electrical and Electronic equipment - WEEE). Products marked with this symbol should not be disposed of or dumped with other household waste after a period of use. The user is obliged to get rid of used electrical and electronic equipment by delivering it to designated recycling point in which dangerous waste are being recycled. Collecting this type of waste in designated locations, and the actual process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper disposal of used electrical and electronic equipment is beneficial to human health and environment. To obtain information on where and how to dispose of used electrical and electronic equipment in an environmentally friendly manner user should contact their local government office, the waste collection point, or point of sale, where the equipment was purchased.

Correct disposal of used battery



According to the EU directive 2006/66/EC with changes introduced in the EU directive 2013/56/UE on the disposal of batteries, this product is marked with crossed-out garbage bin symbol. The symbol indicates that the batteries used in this product should not be disposed with normal household waste, but treated according to the legal directives and local regulations. It is not allowed to dispose of batteries and accumulators with unsorted municipal waste. Users of batteries and accumulators must use the available collection points of these items, which allows them to return, recycle and disposal. Within the EU, the collection and recycling of batteries and accumulators is a subject to separate procedures. To learn more about existing procedures of recycling of batteries and accumulators please contact your local office or an institution for waste disposal or landfill.

Declaration of conformity with European Union Directives



mPTech Ltd. hereby declares that myPhone Twist cellular phone is compliant with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<http://www.myphone.pl/en/certifications>

SKRÁTENÁ POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA TELEFÓNU

myPhoneTwist

Nr partii: 201808

Ďakujeme, že ste si vybrali telefón myPhone Twist. Žiadame vás, aby ste si dôkladne prečítali uvedenú používateľskú príručku. Bez písomného súhlasu výrobcu nesmie byť žiadna časť tejto príručky reprodukováaná, distribuovaná, preložená alebo prenášaná. A to v akejkoľvek forme alebo akýmikoľvek elektronickými či mechanickými prostriedkami, vrátane kopírovania, nahrávania, ukladania alebo zdieľania.

BEZPEČNOSŤ

Pozorne si prečítajte tu uvedené pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže byť nebezpečné alebo nezákonné.

NERISKUJTE

Nezapínajte zariadenie v miestach, kde je jeho používanie zakázané, ani vtedy, kedy môže spôsobiť narušenie prevádzky iných elektronických zariadení alebo iné nebezpečenstvo.

INTERFERENCIE

Všetky bezdrôtové prístroje sú citlivé na rušivé vplyvy, ktoré by mohli ovplyvniť výkonnosť zariadenia.

OBMEDZENÉ OBLASTI

Vypnite svoj telefón v lietadle, pretože môže narušiť prevádzku iných zariadení, ktoré sú v ňom umiestnené. Telefón môže rušiť prevádzku zdravotníckeho zariadenia v nemocniciach a zdravotných strediskách. Dodržiavajte všetky druhy zákazov, predpisov a upozornení, ktoré nariaďuje zdravotnícky personál.

KVALIFIKOVANÁ SLUŽBA

Iba služby kvalifikovaných výrobcov alebo jej autorizovaný partner môže opraviť alebo aktualizovať softvér produktu. Oprava nekvalifikovaným alebo neautorizovaným servisom môže spôsobiť poškodenie výrobku a stratu záruky.

BEZPEČNOSŤ NA CESTÁCH

Nepoužívajte telefón počas vedenia motorového vozidla alebo iného dopravného prostriedku.

DETI

Telefón nie je hračka. Udržujte zariadenie a jeho príslušenstvo mimo dosahu detí.

TIESŇOVÉ VOLANIA

Tiesňové volania z vášho telefónu môžu byť v niektorých oblastiach alebo za určitých okolností obmedzené. Odporúča sa najstť alternatívny spôsob, ako upozorniť záchranné služby v prípade odchodu do nerozvinutých alebo odľahlých oblastí.

ODOLNOSŤ VOČI VODE

Toto zariadenie nie je vodotesné. Chráňte ho pred vlhkosťou.

BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO

Nevystavujte batériu veľmi nízkym alebo veľmi vysokým teplotám (pod 0°C / 32°F alebo nad 40°C / 104°F). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Zabráňte kontaktu s kvapalinami a kovovými predmetmi, pretože môžu spôsobiť úplné alebo čiastočné poškodenie batérie. Batériu neničte, nepoškodzuje ani nehádzte do ohňa - môže to byť nebezpečné alebo spôsobiť požiar. Použitím nevhodného typu batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu neotvárajte. Použitú batériu zlikvidujte podľa pokynov v príručke. Poškodenú alebo použitú batériu umiestnite do špeciálnej nádoby. Batéria je jednoúčelová. Po nabití odpojte nabíjačku od elektrickej siete. Prebíjanie batérie môže spôsobiť jej poškodenie, z toho dôvodu, by jedno nabíjanie nemalo trvať dlhšie ako 12 hodín (maximálne 1 deň). Používajte len originálne príslušenstvo značky myPhone, ktoré je k dispozícii v balení tohto zariadenia.

VYUŽITIE POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Pred použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny a používateľskú príručku telefónu. Predvolené nastavenia tohto telefónu sú uvedené v používateľskej príručke. Súčasná a plná verzia používateľskej príručky sa nachádza na webových stránkach spoločnosti: **www.myphone-mobile.com**

V závislosti od nainštalovanej verzie softvéru, poskytovateľa služieb, SIM karty alebo krajiny, sa niektoré popisy v tejto príručke nemusia zhodovať s funkciami vášho telefónu. V závislosti od krajiny a operátora sa môže SIM karta alebo model, telefón a príslušenstvo líšiť od obrázkov v tejto príručke. Popisy v tejto používateľskej príručke obsahujú predvolené nastavenia telefónu.

BEZPEČNOSŤ NA ČERPACÍCH STANICIACH

Vždy vypnite telefón pri čerpaní paliva. Nepoužívajte telefón v blízkosti chemikálií.

SLUCH



Aby ste predišli poškodeniu sluchu, zariadenie nepoužívajte dlhšiu dobu pri vysokej hlasitosti a ani ho nepoužívajte v priamom kontakte s uchom.

ZRAK



Aby ste zabránili poškodeniu zraku, nepozerajte do svetla zariadenia z bezprostrednej blízkosti. Silný svetelný lúč môže spôsobiť trvalé poškodenie očí!

Výrobca:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varšava
Poľsko

Web stránka: www.myphone-mobile.com

Obsah

Obsah	24
Obsah balenia	24
Vzhľad telefónu, jeho tlačidlá a ich funkcie.....	25
Zapnutie a vypnutie telefónu.....	26
Inštalácia SIM karty, pamäťovej karty a batérie	26
Nabíjanie batérie telefónu	27
Zvonenia a profily používateľa.....	27
Volanie	27
Prijatie hovoru	27
Textové správy	27
Vytváranie a odosielanie správ SMS.....	27
Čítanie správ.....	28
Zoznam kontaktov (telefónny zoznam)	28
Pridanie nového kontaktu	28
Vyhľadávanie kontaktu.....	28
Odstraňovanie kontaktov.....	28
SOS.....	28
Spojenie s počítačom.....	29
Výrobné nastavenia	29
Riešenie problémov.....	29
Správna údržba telefónu	29
Správne používanie batérie.....	29
Údržba telefónu.....	30
Technologické kritériá	30
Informácie o certifikátoch (SAR)	30
Správna likvidácia zariadenia	31
Správna likvidácia použitých batérií	31
Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ.....	31

Obsah balenia

Skôr ako začnete používať svoj telefón, uistite sa, že všetky nasledujúce položky sú zahrnuté v balení:

- telefón **myPhone Twist**,
- batéria Li-Ion600 mAh,
- sieťová nabíjačka,
- používateľská príručka + záručný list



Ak niektorá z vyššie uvedených položiek chýba alebo je poškodená, obráťte sa na svojho predajcu.



Odporúčame, aby ste si ponechali obal v prípade akejkoľvek sťažnosti. Uchovávajte obal mimo dosahu detí.

Vzhľad telefónu, jeho tlačidlá a ich funkcie



1	Reproduktor slúchadla	Slúži pre uskutočňovanie telefonických hovorov.
2	Obrazovka LCD	LCD
3	Fotoaparát	Objektív fotoaparátu
4	Dióda upozornení	Informuje o nabíjaní batérie
5	Dióda LED	Blesk / svetlo
6	Putko	Je možné k nemu pripevniť šnútku
7	Tlačidlo <SOS>	Slúži na aktivovanie alarmu alebo poslanie upozornenia pre SOS (správa SMS a pokusy o uskutočnenie hovoru s vopred zadanými číslami)
8	Zadný reproduktor (buzzer)	Vytvára vyzváňacie tóny, ale môže sa použiť aj na počúvanie hudby alebo rádia.
9	Vstup pre slúchadlá	Pripojenie slúchadiel (slúžia aj ako anténa pri počúvaní rádia)
10	Tlačidlo <Menu>	Na hlavnej obrazovke otvára Menu. V menu potvrdzuje vybratie aplikácie.

11	Tlačidlo <Kontakty>	Na hlavnej obrazovke otvára telefónny zoznam [Kontakty]. V menu umožňuje ukončiť aplikáciu alebo zrušiť výber.
12	Tlačidlo <Zelené slúchadlo>	Umožňuje vám prijať prichádzajúci hovor. V pohotovostnom režime umožňuje prehľadávanie hovorov.
13	Tlačidlo <Červené slúchadlo>	Umožňuje odmietnuť prichádzajúci hovor a v ponuke Menu, sa vrátiť na domovskú obrazovku. V pohotovostnom režime môžete telefón vypnúť, stlačením a pridrzaním. Pokiaľ je vypnutý, znova ho zapnúť.
14	Tlačidlá <nahor> a <nadol>	V menu umožňuje pohybovať sa v ňom. Na hlavnej obrazovke <nahor> otvára aplikáciu Správy, <nadol> aktivuje fotoaparát.
15	Klávesnica telefónu	Na hlavnej obrazovke tlačidlá umožňujú výber telefónneho čísla a v režime písania správ zadávať písmena a čísla do obsahu správy.
16	Tlačidlo <Hviezdička>	Počas písania správy zobrazuje symboly, ktoré môžeme vložiť do obsahu správy.
17	Tlačidlo <Krížik>	Na hlavnej obrazovke mení profily telefónu. Pri písaní správy mení režimy zadávania znakov.
18	Mikrofón	Počas hovoru ho nezakrývajte dlaňou.
19	Tlačidlo <0>	Spínač baterky / Spúšte fotoaparátu
20	Štrbina	Umožňuje otvoriť kryt batérie - poskytuje prístup k slotu pre SIM karty a microSD
21	microUSB port	Po pripojení nabíjačky dobíja batériu. Pri prepojení s počítačom, je možné prenášať dáta z telefónu do počítača a naopak (fotky, videá, hudbu atď.).

Zapnutie a vypnutie telefónu

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť telefón, stlačte a podržte tlačidlo <červené slúchadlo>. Ak vás ihneď po zapnutí zariadenie požiada o pin kód, (vo forme hviezdíček: ****) zadajte ho a stlačte <OK>.

Inštalácia SIM karty, pamäťovej karty a batérie

Ak je telefón zapnutý - vypnite ho. Odstráňte zadný kryt pomocou prsta v mieste štrbiny (20). Vyberte batériu. Vložte SIM kartu do slotu, podľa tvaru zahĺbenia v telefóne. Vložte pamäťovú kartu. Pamäťovú kartu microSD umiestnite zlatými kontaktmi smerom nadol, podľa tvaru priehlbiny a uzavrite zabezpečujúcim krytom. Maximálna kapacita používanej pamäťovej karty je 128 GB.

Vložte batériu - batériu je potrebné umiestniť tak, aby sa jej tri zlaté kontakty dotýkali trojitého konektora vo výklenku telefónu. Opatrne uzavrite krytom.

Nabíjanie batérie telefónu

Pripojte USB kábel do príslušného portu nabíjačky. Potom **konektor kábla microUSB** pripojte do microUSB portu v telefóne a pripojte nabíjačku k sieťovej zásuvke.

 ***Upozornenie:** Nesprávne pripojenie nabíjačky môže spôsobiť vážne poškodenie telefónu. Poškodenia spôsobené nevhodným používaním telefónu nie sú kryté zárukou.

Počas nabíjania statická ikona zobrazujúca stav batérie, ktorá sa nachádza v pravom hornom rohu obrazovky, bude animovaná. Po dokončení nabíjania odpojte adaptér od elektrickej siete. Odpojte konektor kábla od portu v telefóne.

Zvonenia a profily používateľa

Ak chcete nastaviť profil vyzváňania, stlačte [Menu] > [Nastavenia] > [Profily]. Vyberte profil a stlačte [Možnosti] > [Zapnúť] > <Aktivovať>, pre aktivovanie zvoleného profilu, alebo zvolte [Možnosti] > [Prispôbiť] > <Zvoľ>, aby ste upravili profil podľa vlastných preferencií. Možnosti úprav profilu zvuku. Pomocou tlačidla <#> môžete prepínať profily v pohotovostnom režime. Stlačte a podržte približne 2 sekundy, kým sa nezobrazí správa o aktivácii tichého režimu "Tichý režim". Opakovaným stlačením a podržaním tlačidla <#> sa aktivuje predchádzajúci profil.

Volanie

V pohotovostnom režime telefónu (na domovskej obrazovke) zadajte číslo pomocou číselnej klávesnice. Odporúča sa zadať predvoľbu pred telefónnym číslom. Stlačením tlačidla <Zelené slúchadlo> uskutočnite hovor. Stlačením tlačidla <Červené slúchadlo> ukončíte hovor.

Prijatie hovoru

Prichádzajúci hovor môžete prijať otvorením telefónu. Pokiaľ je však otvorený, hovor prijmete stlačením tlačidla <Zelené slúchadlo>. Spojenie môžete odmietnuť stlačením tlačidla <Červené slúchadlo>, ktoré tiež ukončí hovor.

Textové správy

Vytváranie a odosielanie správ SMS

Zvoľte: [Menu] > [Správy] > [Napísať správu]. Zadajte obsah správy. Symboly sa zadávajú po jednom. Klávesa <#> slúži na zmenu režimu písania správ. Voľby sú Sk - prvé písmeno bude veľké a ostatné malé, sk - iba malé písmená, SK - len veľké písmená, 123 iba číslice. Ak chcete zadať špeciálny znak, napríklad bodku, čiarku, pomlčku atď., stlačte tlačidlo <*> a vyberte zo zoznamu symbol, alebo stlačte <1>, toľkokrát, kým sa nezobrazí potrebný znak (v inom režime ako "123"). Tlačidlo <0> (nula) slúži ako medzerník.

Ak chcete po zadaní textu správu odoslať, vyberte: [Možnosti], potom [Odoslať komu] a [Zadajte číslo], alebo vyberte číslo zo zoznamu kontaktov a potvrdte tlačidlom <OK>. Potom zvolte [Možnosti] > [Odoslať].

Čítanie správ

Zadajte [Menu] > [Správy] > [Doručená pošta], vyberte správu zo zoznamu a zvolte [Menu] > [Zobraziť], aby ste mohli prečítať jej obsah.

Zoznam kontaktov (telefónny zoznam)

Pridanie nového kontaktu

Zadajte: [Menu] > [Kontakty] > [Pridať kontakt] > [Možnosti] > <Vyberte> > [Na SIM] alebo [Na telefón]. Napíšte údaje o kontakte, zadáním mena alebo čísla klávesmi <Nahor> a <nadol>, potom vyberte [Možnosti] > [Uložiť] alebo [Zrušiť]. Po zadaní čísla/mena stlačte <OK>. Pre uloženie kontaktu stlačte možnosť <Uložiť>.

Vyhľadávanie kontaktu

Ak chcete vyhľadať kontakt, vyberte: [Menu] > [Kontakty]. Zadajte písmeno a na obrazovke sa zobrazí zoznam kontaktov, ktoré sa začínajú zadným písmenom. Ak chcete vyhľadať určitý kontakt, stačí použiť tlačidlo <Nahor> a <Nadol>. Po výbere zo zoznamu kontaktov vyberte položku [Možnosti]. Zobrazia sa možnosti: Zobraziť, Odoslať SMS, Hovor, Upraviť, Odstrániť, Kopírovať, Nastavenia kontaktov.

Odstraňovanie kontaktov

Ak chcete vymazať jeden kontakt, otvorte: [Menu] > [Kontakty] > vyhľadajte kontakt na odstránenie > [Možnosti] > [Odstrániť] a potvrdte stlačením <Áno>.

SOS

Telefón má zabudovanú funkciu SOS, ktorá umožňuje používateľovi spustiť alarm v prípade núdze a upozorniť členov rodiny alebo lekára o nehode. Ak chcete použiť túto funkciu, vyberte položku [Menu] > [Nastavenia] > [Nastavenia SOS]. Môžete zvoliť až 5 kontaktov, ktoré dostanú upozornenie [Číslo SOS]. Môžete zapnúť alebo vypnúť (5 skôr zadefinovaných), ktoré kontakty budú informované SMS správou [Vyberte objekt SMS] a napíšte [SOS správu]. Nastavte, po akej dobe bude informovaný ďalší kontakt [Doba čakania na hovor]. Po nastavení všetkých možností a aktivovaní tlačidla zaznie akustický alarm a vybraným číslom sa odošle SMS s obsahom oznámenia. Potom sa telefón pokúsi zavolať na vyššie uvedené čísla. Alarm vypnete stlačením tlačidla <Zrušiť>.

Spojenie s počítačom

Telefón môže byť pripojený k počítaču pomocou koncovky USB. Spojenie vám umožňuje zobrazovať a vymieňať dáta medzi počítačom a telefónom. Vsuňte koncovku microUSB do portu na telefóne a koncovku USB do portu počítača. Na obrazovke by sa mala zobrazíť informácia o pripojení USB. V zozname vyberte položku [USB]. Váš telefón je pripojený k vášmu počítaču. Obsah jeho pamäte si môžete pozrieť pomocou systému Windows.

Výrobné nastavenia

Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia zadajte: **[Menu] > [Nastavenia] > [Obnoviť pôvodné nastavenia]**, zadajte heslo telefónu a potvrdte stlačením **<OK>**. Heslo pre obnovenie výrobných nastavení je: **1122**.

Riešenie problémov

Problém	Príklad riešenia
Vložte kartu SIM	Skontrolujte, či je karta SIM správne pripojená.
Zadajte PIN	Ak je karta SIM zabezpečená pomocou PIN kódu, musíte pri zapnutí telefónu zadávať kód PIN a stlačte tlačidlo <OK> .
Chyba siete	V oblastiach, kde je signál alebo príjem slabý, nemusia byť hovory dostupné. Ani prijímanie hovorov nemusí byť možné. Presuňte sa na iné miesto a skúste to znova.
Nepočujem volajúceho / volajúci ma nepočuje.	Mikrofón by mal byť blízko k ústam. Skontrolujte, či nie je prekrytý mikrofón. Keď je používaná súprava slúchadiel, skontrolujte, či bola správne pripojená. Skontrolujte, či nie je zabudovaný reproduktor prekrytý.
Zlá kvalita zvuku počas telefonovania.	Uistite sa, že reproduktor a mikrofón nie sú zakryté.
Nie je možné vytvoriť spojenie.	Skontrolujte, či je správne zadané telefónne číslo. Skontrolujte, či je telefónne číslo zadané do telefónneho zoznamu správne. V prípade potreby zadajte správne telefónne číslo.
Nikto sa mi nemôže dovolať	Telefón musí byť zapnutý a nachádzať sa v dosahu siete GSM

Správna údržba telefónu**Správne používanie batérie**

Batériu v tomto telefóne môžete nabíjať prostredníctvom nabíjačky. Pokiaľ je úroveň nabitia batérie nízka, nabite ju. Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, nechajte ju vybiť pod 20% plnej kapacity batérie a potom ju pripojte k nabíjačke. Nechajte ju úplne nabiť (100%).

Ak nepoužívate nabíjačku, odpojte ju od telefónu. Prebíjanie a vystavovanie batérie v nízkych alebo vo vysokých teplotách a v magnetickom poli môže skrátiť životnosť batérie. Teplota batérie ovplyvňuje kvalitu jej nabíjania. Pred spustením nabíjania môže batéria vychladnúť alebo zvýšiť teplotu tak, aby sa blížila k štandardnej izbovej teplote (okolo 20°C). Ak teplota batérie presiahne 40°C, nedá sa nabíjať! Batéria je jednoúčelová. Nepoužívajte poškodenú batériu. Nehádzte batériu do ohňa! Nevyhadzuje použitú batériu - odovzdajte ju na autorizované recyklačné miesto.

Údržba telefónu

Ak chcete predĺžiť životnosť telefónu, zariadenie a jeho príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí, v suchom a vodotesnom mieste. Vyhnite sa extrémne vysokým teplotám, pretože môžu skrátiť životnosť elektronických komponentov, roztaviť plastové časti a zničiť batériu. Odporúčame, aby ste nepoužívali telefón v teplotách vyšších ako 40°C / 104°F. Nepokúšajte sa rozoberať zariadenie. Neodborný zásah môže vážne poškodiť alebo zničiť zariadenie. Na čistenie zariadenia používajte iba suchú handričku. Nepoužívajte kyseliny ani iné chemikálie. Používajte iba originálne príslušenstvo. V opačnom prípade môže dôjsť k zrušeniu záruky.

Technologické kritériá

Sieť: 850/900/1800/1900 MHz

Niektoré služby sa môžu líšiť v závislosti od vášho operátora, stavu lokálnej mobilnej siete, verzie používanej karty SIM, tiež spôsobom používania telefónu. Viac informácií získate u svojho operátora.

Pozor	Vyhlásenie
Výrobca nezodpovedá za žiadne následky spôsobené nesprávnym používaním telefónu a nedodržaním vyššie uvedených pokynov.	Verziu softvéru je možné inovovať bez predchádzajúceho upozornenia. Zástupca si ponecháva právo určiť správnu interpretáciu vyššie uvedených pokynov.

Informácie o certifikátoch (SAR)

Váš mobilný telefón je vysielač a prijímač rádiových vln. Je navrhnutý a vyrobený podľa aktuálnych bezpečnostných noriem, takže vystavenie rádiovým vlnám nikdy neprekračuje limity stanovené Radou Európskej únie. Tieto limity stanovujú povolené úrovne rádiových vln pre všeobecnú populáciu a boli vypracované nezávislými vedeckými organizáciami na základe podrobných vedeckých štúdií vrátane veľkého bezpečnostného rozpätia. Ich cieľom je zabezpečiť bezpečnosť všetkých ľudí, bez ohľadu na vek a zdravie. Pokiaľ ide o mobilné telefóny, úroveň expozície rádiovými vlnami sa meria hodnotou (Špecifická miera absorpcie).

Limit SAR odporúčaný Radou Európskej únie je 2 W / kg a vzťahuje sa na priemernú hodnotu pre 10 gramov tkaniva. Najvyššia hodnota SAR pre telefónnu **myPhone Twist** sa rovná **1,705 W/kg**.

Správna likvidácia zariadenia



Zariadenie je označené preškrtnutým odpadkovým košom v súlade s európskou smernicou 2012/19 / EÚ o používaných elektrických a elektronických zariadeniach (Odpad z elektrických a elektronických zariadení - WEEE). Výrobky označené týmto symbolom sa po uplynutí doby používania nesmú likvidovať alebo zlikvidovať spolu s iným domovým odpadom. Používateľ je povinný zbaviť sa použitých elektrických a elektronických zariadení dodaním do určeného recyklačného miesta, v ktorom sa recykluje nebezpečný odpad. Zhromažďovanie tohto typu odpadu na určených miestach a skutočný proces ich obnovy prispievajú k ochrane prírodných zdrojov. Správna likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení je prínosom pre ľudské zdravie a životné prostredie. Ak chcete získať informácie o tom, kde a ako zlikvidovať použité elektrické a elektronické zariadenia spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, obráťte sa na svoj miestny úrad, na miesto zberu odpadov alebo na miesto predaja, kde bolo zariadenie zakúpené.

Správna likvidácia použitých batérií



V súlade so Smernicou 2006/66/EC a zmenami zahrnutými v Smernici 2013/56/UE o likvidácii batérií, je produkt označený symbolom preškrtnutého smetného koša. Symbol naznačuje, že batérie používané v tomto výrobku by nemali byť likvidované s bežným domácim odpadom, ale musia byť ošetrované v súlade s právnymi predpismi a miestnymi predpismi. Nie je dovolené likvidovať batérie a akumulátory s netriedeným komunálnym odpadom. Používatelia batérií a akumulátorov musia používať dostupné zberné miesta pre tieto položky, ktoré im umožňujú ich vrátiť a recyklovať. V rámci EÚ je zber a recyklácia batérií a akumulátorov predmetom samostatných postupov. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií a akumulátorov, obráťte sa na miestny úrad alebo inštitúciu na likvidáciu alebo skládku.

Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ



mPTech Sp. z o.o. Zabezpečuje a deklaruje, že výrobok myPhone Twist spĺňa všetky príslušné ustanovenia európskej smernice 2014/53/UE. Plný text vyhlásenia o zhode so smernicami EÚ je dostupný na adrese:

<http://www.mypHONE.pl/en/certifications>

Használati Útmutató

myPhone Twist

Gyártási szám: 201807

Köszönjük, hogy a myPhone Twist készüléket választotta a mPTech termékek közül. A tervezéskor fő szempont a barátságos kezelőfelület és a kellemes használat volt. Kérjük, figyelmesen olvassa végig az útmutatót, a helyes használatához.

–BIZTONSÁG–

Kövesse pontosan az itt leírtakat, a biztonságos használat érdekében.

–NE KOCKÁZTASSON–

Tartsa kikapcsolva a telefont olyan helyen, ahol a mobiltelefonok használata tilos, illetve interferenciát, vagy veszélyt okozhat.

–INTERFERENCIA–

A vezeték nélküli eszközök interferenciát okozhatnak, ami a teljesítmény romlását eredményezhetik.

–TILTOTT HELYEK–

Tartsuk be az előírásokat. Kapcsolja ki a telefont repülőgépen, valamint orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek és robbanásveszélyes területek közelében.

–SZAKSZERVÍZ–

A termék javítását kizárólag szakember végezheti, az arra kijelölt hivatalos szervizben. Nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

–KÖZLEKEDÉS–

NE használja a készüléket semmilyen körülmények között bármilyen jármű vezetése közben.

–AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK–

Az akkumulátort mindig 0 és 40 Celsius fok között tárolja, használja. A szélsőséges hőmérsékletek csökkenthetik az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátor ne érintkezzen folyékony vagy fém anyaggal. Ezen anyagok kárt tehetnek az akkumulátorban vagy teljesen tönkreteszhetik azt. Az akkumulátort csak az előírt célra használja. Használat után húzza ki a töltőt a konnektorból. Kizárólag eredeti myPhone kiegészítőket használjon, amelyek kompatibilisek az Ön készülékével.

–AZ ÚTMUTATÓ HASZNÁLATA–

A készülék tartozékai külsőben eltérhetnek. A teljes használati útmutató letölthető az alábbi honlapról: www.mypHONE-mobile.com

A telepített szoftvertől, a szolgáltatótól, a SIM kártyától vagy az országtól függően, a használati útmutatóban található néhány információ lehet, hogy nem felel meg a telefon funkciójának, a leírásnak vagy a menüben használt neveknek, illusztrációknak. A készülék tartozékainak külleme eltérhet az illusztrációktól. A

leírás a szoftver egy verziója alapján készült, a vásárló készülékén az operációs rendszer eltérhet ettől.

–GYERMEK FELÜGYELET–

A készülék nem játékszer. Tartsa távol a készüléket és tartozékait kisgyermekektől. A SIM és a memóriakártya elég kicsi, ahhoz, hogy gyermekünk szájába vegye, így fulladást okozhatnak.

–VÍZ VAGY MÁF FOLYADÉK–

Óvja a készüléket a vízzel, vagy más folyadékkal való érintkezéstől, a nedves helyektől, például konyha, fürdőszoba vagy esős időben kültéren. A nedvesség a készülék alkatrészeinek meghibásodásához vezethet.

–TÖLTŐÁLLOMÁSOK–

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.



HALLÁS

Halláskárosodás elkerülése végett, ne használja hosszú ideig magas hangerőn.



LÁTÁS

Szemkárosodás megelőzése érdekében ne nézze túl sokáig, vagy túl közelről a képernyőt, közvetlenül ne nézzen bele huzamosabb ideig a vakuba, vagy a lámpába!

Gyártó:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varsó
Lengyelország

Honlap: www.myphone-mobile.com

Tartalomjegyzék

Spis treści	3
Zawartość zestawu.....	3
Wygląd telefonu, jego przyciski i ich funkcje	4
Włączanie i wyłączenie telefonu.....	6
Montaż karty SIM, karty pamięci oraz akumulatora	6
Ładowanie akumulatora telefonu	6
Dźwięki i profile użytkownika	6
Nawiązywanie połączenia	6
Odbieranie połączenia	7
Wiadomości tekstowe.....	7
Tworzenie i wysyłanie SMS.....	7
Wyświetlanie wiadomości	7
Kontakty w telefonie (książka telefoniczna)	7
Dodawanie nowego kontaktu	7

Wyszukiwanie kontaktu.....	7
Usuwanie kontaktów.....	7
SOS	8
Podłączanie telefonu do komputera	8
Ustawienia fabryczne	8
Rozwiązywanie problemów	8
Prawidłowe utrzymanie telefonu	9
Poprawne używanie akumulatora	9
Utrzymanie i konserwacja telefonu	9
Kryteria technologiczne	10
Informacja o certyfikatach (SAR)	10
Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu	10
Prawidłowa utylizacja zużytych akumulatorów.....	11
Deklaracja zgodności z Dyrektywami UE.....	11
Table of Contents.....	13
Package content	14
Appearance of the phone, its functions and buttons.....	15
Turning the phone on/off	16
Installation of the SIM card, memory card and battery	17
Charging the battery	17
Sounds and user profiles.....	17
Calling	17
Answering.....	17
Text messages	17
Creating and sending text messages	17
Messages display.....	18
Contacts in the phone (Phonebook)	18
Adding a new contact	18
Search for a contact	18
Deleting contacts	18
SOS	18
Connecting your phone to the computer.....	19
Factory settings	19
Troubleshooting	19
Proper phone maintenance	19
Proper use of the battery	19
Device maintenance.....	20
Technological criteria.....	20
Information on certificates (SAR).....	20
Correct disposal of used equipment.....	21
Correct disposal of used battery	21
Declaration of conformity with European Union Directives.....	21
Obsah	24

Obsah balenia.....	24
Vzhľad telefónu, jeho tlačidlá a ich funkcie.....	25
Zapnutie a vypnutie telefónu.....	26
Inštalácia SIM karty, pamäťovej karty a batérie	26
Nabíjanie batérie telefónu	27
Zvonenia a profily používateľa.....	27
Volanie.....	27
Prijatie hovoru	27
Textové správy	27
Vytváranie a odosielanie správ SMS.....	27
Čítanie správ.....	28
Zoznam kontaktov (telefónny zoznam)	28
Pridanie nového kontaktu	28
Vyhľadávanie kontaktu.....	28
Odstraňovanie kontaktov.....	28
SOS	28
Spojenie s počítačom	29
Výrobné nastavenia	29
Riešenie problémov.....	29
Správna údržba telefónu	29
Správne používanie batérie.....	29
Údržba telefónu.....	30
Technologické kritériá	30
Informácie o certifikátoch (SAR)	30
Správna likvidácia zariadenia	31
Správna likvidácia použitých batérií	31
Vyhlásenie o zhode so smernicami EÚ.....	31
Tartalomjegyzék.....	33
Csomag tartalma	36
Készülék részei, gombok és funkciók.....	37
A telefon be és kikapcsolása	38
SIM kártya, memóriakártya és akku behelyezése	38
Az akkumulátor töltése	38
Csengőhangok és felhasználói profilok	39
Hívás funkciók.....	39
Bejövő hívás fogadása	39
Szöveges üzenetek	39
SMS írása és küldés	39
Üzenet olvasása.....	39
Telefonkönyv.....	40
Névjegy hozzáadása.....	40
Nevek keresése.....	40

SOS.....	40
Kapcsolódás a PC-hez.....	40
Gyári beállítások	40
Hibaelhárítás	40
Helyes használat.....	41
Az akkumulátor.....	41
Készülék karbantartás	41
Technológiai követelmények.....	42
Hálózat: GSM 850/900/1800/1900 MHz 2G.....	42
SAR tanúsítási információ.....	42
Környezetvédelem	42
Használt akkumulátor elhelyezés	43
MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT	43

Csomag tartalma

Mielőtt elkezdheti használni a telefont, ellenőrizze, hogy az összes alábbi tartozékot tartalmazza a csomagolás:

- myPhone Twist
- 600 mAh Li-ion kapacitású akkumulátor
- töltő (adapter + USB kábel)
- használati útmutató
- jótállási jegy



Amennyiben a fenti elemek egyike is hiányzik, vagy sérült, jelezze az értékesítési ponton.



Kérjük, tartsa meg a készülék csomagolását, és tartsa távol gyermekektől.

Készülék részei, gombok és funkciók

1	Hangszóró	Telefonbeszélgetés hangszórója
2	Kijelző	LCD kijelző
3	Kamera	Digitális kamera
4	Jelző fény	Akkumulátor töltés visszajelző
5	LED	Kamera vaku / zseblámpa
6	Rögzítő	Karpánt rögzítésére
7	SOS gomb	Riasztás és SOS értesítés bekapcsolása (SMS üzenet és előre betáplált számok tárcsázása)
8	Hátsó hangszóró (csengő)	Csengőhang, és figyelmeztetések hangszórója, itt szól a zenelejátszó és az FM rádió is.
9	Fülhallgató csatlakozó	Fülhallgató csatlakoztatásához (FM rádió esetében antennaként funkcionál)
10	<Menü> gomb	Belépés a menüben, vagy al menü és opciók jóváhagyása

11	<Névjegy> gomb	Főképernyőn belépés a telefonkönyvbe. Kilépés a menüből.
12	<Zöld kagyló> gomb	Bejövő hívás fogadása, vagy a főképernyőről híváslista megtekintése
13	<Piros kagyló> gomb	Bejövő hívás elutasítása. A menüben a főképernyőre ugorhat vissza. Készenléti módban hosszan nyomva a képernyőt kapcsolhatja ki, vagy be.
14	<fel> és <le> gombok	Irányítás a menüben. Főképernyőn a FEL gomb az Üzenetekhez a LE gombbal a kamerához ugorhat..
15	Billentyűzet	Főképernyőn telefonszám bevitele, SMS üzenet szövegének és címzett telefonszámának bevitele.
16	<*> gomb	SMS írás közben írásjelek gépelhet be.
17	<*> gomb	Főképernyőn hangprofil váltása. SMS írás közben beviteli mód váltása.
18	Mikrofon	Ne takarja le beszélgetés közben.
19	<0> gomb	Zseblámpa kapcsoló / fényképezőgép zárszerkezete.
20	Nyílás	Akkufedlél nyitása - a SIM- ill. a microSD-kártya foglalathoz való hozzáférés.
21	MicroUSB aljzat	Töltő csatlakoztatásával töltheti az akkumulátort, vagy kábel segítségével

A telefon be és kikapcsolása

A telefon be-, vagy kikapcsolásához tartsa nyomva a **<piros kagyló>** gombot. Bekapcsoláskor ezután meg kell adnia a PIN kódot ("****" formátumban fogja látni) majd nyomja meg az **<OK>** gombot.

SIM kártya, memóriakártya és akku behelyezése

Ha a telefon be van kapcsolva - kapcsolja ki. Vegye le az akkufedelet, ujjával finoman lefelé tolva a barázdákat **(20)**. A SIM-kártyát helyezze a nyílásba, a telefonon látható ábra szerint. Helyezze be a memóriakártyát, úgy, hogy a réz csatlakozók érintkezzenek a foglalathoz található érintkezőkkel. Maximum 128 GB méretű memóriakártyát használjon. Helyezze vissza az akkumulátort. Az akkufedelet csúsztassa óvatosan a helyére.

Az akkumulátor töltése

Csatlakoztassa az USB-kábelt a töltő csatlakozójába. Ezután csatlakoztassa a microUSB kábelt a telefonhoz és csatlakoztassa a töltőt a konektorba.



***Figyelem:** Nem megfelelően csatlakoztatott töltő komoly károkat okozhat a telefonban. Az így keletkezett kár nem megfelelő használatból ered, így nem vonatkozik a garancia hatálya alá.

Töltés közben a jobb felső sarokban lévő statikus ikon elkezd mozogni. Amikor a töltés befejeződött húzza ki a töltőt a konnektorból. Húzza ki a kábelt a telefonból.

Csengőhangok és felhasználói profilok

A készülék hangbeállításainak módosításához menjen az alábbi menübe:

[Menü] > [Beállítások] > [Profilok].

Válassza ki a hangprofilt, majd [Opciók] > [Aktiválás] opcióval kapcsolja be, vagy módosítsa az adott profil részleteit az [Opciók] > [Testreszabás] > <Választ>, menüpontban. A <#> gombbal hangprofilt válthat a kezdőképernyőn. Nyomja 2 másodpercig, amíg a „Csendes üzemmód bekapcsolva” felirat meg nem jelenik a képernyőn, ha újra nyomva tartja, visszaléphet az előző beállításhoz.

Hívás funkciók

Írja be a számot, hogy a fő képernyőn a numerikus billentyűzet segítségével. Azt javasoljuk, hogy adja meg a körzetszámot a telefonszám előtt. Nyomja meg a <zöld kagyló> a hívás indításához. Nyomja meg a <piros kagyló> gombot a hívás befejezéséhez

Bejövő hívás fogadása

Nyomja meg a <zöld kagyló> a hívás fogadásához. Nyomja meg a <piros kagyló> gombot a hívás elutasításához.

Szöveges üzenetek

SMS írása és küldés

[Menü] > [Üzenetek] > [Üzenet írása].

Írja be az üzenetet a billentyűzet segítségével. A <#> gomb segítségével módosíthatja a beviteli módot. A következő opciókat választhatja: **Abc**- Az első betű nagybetűvel, a többi kisbetű, **abc** - csak kisbetűk, **ABC** - csak a nagybetűket. Ha elkészült az üzenettel a küldéshez válassza a [Opciók] -> [Küldés] és az [Szám megadása] vagy válasszon egy számot a telefonkönyvből és nyugtázza az <OK> gombot. Ezt követően válassza ki: [Opciók] > [Küldés] parancsot az üzenet elküldéséhez.

Üzenet olvasása

[Menü] > [Üzenetek] > [Bejövő]

Válasszon egy üzenetet a listából, és a megtekintéshez nyomja: [Beállítások] > [Megtekintés] > <Választ> parancsot.

Telefonkönyv

Névjegy hozzáadása

Névjegy hozzáadásához: [Menü] > [Telefonkönyv] > [Új kapcsolat] > [Opciók] > <Választ> > [A SIM] vagy [telefon]. Adja meg a névjegy adatait a <Fel> vagy a <le> gombok segítségével, majd válassza a [Beállítások] > [Mentés] opciót a mentéshez, vagy a [Mégse] opciót az elvetéshez.

Nevek keresése

[Menü] > [Telefonkönyv]

Írja be a névjegy első betűjét, és az összes ezzel a betűvel kezdődő névjegy ki lesz listázva a képernyőn. A <Fel> és <le> gombokkal választhatja ki a keresett névjegyet. Az [Opciók], menüpontban az alábbi lehetőségei nyílnak: Megtekintés, SMS küldése, Hívás, Szerkesztés, Törlés, Másolás].

SOS

A telefonba beépített SOS funkció lehetővé teszi, hogy a felhasználó (vészhelyzet esetén) riasztást küldjön a kiválasztott személynek, családtagnak, vagy orvosnak. Ahhoz, hogy használni tudja ezt az opciót, állítsa be az alábbi menüpontban: [Menü] > [SOS]. Be és kikapcsolhatja a hátlapon található SOS gombot a [Beállítások] menüben, beállíthatja a csengőhangot [SOS csengőhang], megadhatja a számot, amelyre értesítést küld [SOS szám], engedélyezze vagy tiltsa le az SOS üzenet opciót [SOS SMS], beállíthatja a küldendő üzenet szövegét [SOS tartalom]. Amikor minden opció be van állítva, és az SOS gomb be van kapcsolva, a riasztás elindul a gomb megnyomására, és segélykérő üzenet less elküldve a választott SOS számokra. Ezután a telefon megpróbálja hívni az SOS számokat, amelyeket korábban kijelölt.

Kapcsolódás a PC-hez

A készüléket csatlakoztatni tudja a számítógéphez, megtekintheti és átviheti a készüléken tárolt fájlokat. Ehhez dugja be a microUSB kábelt a telefonba. Csatlakoztassa a másik végét a kábelnek a PC USB csatlakozójába. Egy felugró ablakban megjelenik a PC-n a mobiltelefon neve, és az elérhető műveletek. A telefonon válassza a "Fájlküldés" opciót adatok küldéséhez és fogadásához. A készülék tartalmát a Windows Explorerrel tudja megtekinteni.

Gyári beállítások

[Menü] > [Beállítások] > [Gyári beállítások visszaállítása] adja meg a jelszót, és nyomja meg az <OK> gombot a telefon alaphelyzetbe való visszaállításához, és a tárolt adatok törléséhez. A Jelszó alapesetben 1122.

Hibaelhárítás

Üzenet	Lehetséges megoldás
SIM behelyezése	Győződjön meg arról, SIM-kártya helyesen lett telepítve.

PIN kód bevitele	Ha a SIM-kártya be van helyezve, adja meg a PIN kódot bekapcsoláskor és nyomja meg az <OK> gombot.
Hálózati hiba	Azokon a területeken, ahol a gyenge a lefedettség a hívás funkciók nem működnek. Menjen olyan helyre, ahol jobb a lefedettség, és próbálja újra.
Nem hallom a hívót. / A hívó nem hall engem.	Tartsa közelebb a mikrofont szájához, beszéljen hangosabban. Ellenőrizze, hogy sem a mikrofon, sem a hangszóró nem koszos, vagy nincs letakarva. Headset használata esetén ellenőrizze, hogy helyesen csatlakozik a telefonhoz.
Gyenge hangminőség telefonálás közben.	Ellenőrizze, hogy sem a mikrofon, sem a hangszóró nem koszos, vagy nincs letakarva.
A kapcsolat nem hozható létre.	Ellenőrizze, hogy helyes telefonszámot tárcsáz. Ellenőrizze, hogy a Telefonkönyvben mentett telefonszám helyes. Amennyiben szükséges, módosítsa a telefonszámot.
Nem lehet hívást fogadni.	A telefon legyen bekapcsolva, és GSM hálózatra csatlakozzon.

Helyes használat.

Az akkumulátor

Az akkumulátort mindig 0 és 40 Celsius fok között tárolja, használja. A szélsőséges hőmérsékletek csökkenthetik az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátor ne érintkezzen folyékony vagy fém anyaggal. Ezen anyagok kárt tehetnek az akkumulátorban vagy teljesen tönkretelhetik azt. Az akkumulátort csak az előírt célra használja. Használat után húzza ki a töltőt a konnektorból. Kizárólag eredeti myPhone kiegészítőket használjon, amelyek kompatibilisek az Ön készülékével.

Készülék karbantartás

Tartsa gyermekektől távol a készüléket és tartozékait. Kerülje a magas hőmérsékletet és a folyadékkal való érintkezést, mely az elektronikus alkatrészek élettartamát csökkentheti, roncsolhatja a műanyag alkatrészeket, károsíthatja az akkumulátort. Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket. A nem szakszerű szétszerelés végzetes hibákhoz vezethet. Ajánlatos, hogy a telefon nem használták alatti hőmérsékleteken 0 ° C / 32 ° F vagy magasabb, mint a 40 ° C / 104 ° F. Tisztítását száraz ronggyal végezze, tisztítószeret NE használjon. Csak gyári tartozékokkal használja a készüléket, ellenkező esetben a garancia elvesztését kockáztatja.

Technológiai követelmények**Hálózat: GSM 850/900/1800/1900 MHz 2G**

Egyes szolgáltatások függenek a szolgáltató, az állami, vagy a helyi mobilhálózattól, a SIM-kártyától. További információért, kérjük, forduljon a mobil szolgáltatóhoz.

Figyelem	Figyelem
A gyártó nem felelős a helytelen használatból fakadó hibákért, balesetekért.	A szoftver verziója értesítés nélkül frissíthető. A gyártó fenntartja a jogot arra, hogy meghatározza a helyes értelmezését a fenti utasításoknak.

SAR tanúsítási információ

A telefonkészülék rádióhullámokat bocsát ki és fogad be. A készülék által kibocsájtott rádióhullámok a nemzetközi-leg előírt mértéket nem lépik túl. Ezt az irányelvet a Független Tudományos Szervezet (ICNIRP) hozta létre, amely meghatározza a kibocsátható határértéket, ezáltal biztosítva kortól és egészségi állapottól függetlenül minden ember védelmét.

A specifikus abszorpciós ráta (SAR) a mobiltelefonok rádióhullám kibocsájtás mértékét határozza meg. Az ICNIRP által meghatározott határ 10 grammonként átlagosan 2 W/kg. A **myPhone Twist** maximális SAR kibocsájtása egyenlő **1,705 W/kg**.

Környezetvédelem

A (2012/19/UE). WEEE figyelmeztetés (Waste Electrical and Electronic Equipment - elektromos és elektronikus berendezések hulladékai) A WEEE logó a dokumentumon vagy a dobozon azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétkosárba dobni.



Önnek gondoskodni kell róla, hogy minden elektromos és elektronikus készüléket az arra kijelölt helyre juttassa, ahol az efféle

veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Az elektromos és elektronikai készülékek szelektív gyűjtése és újrahasznosítása segít a természetes energiaforrások megőrzésében. Továbbá, az újrahasznosítás segít az emberek egészségének és a környezet tisztaságának megőrzésében. További információt az elektromos és elektronikai hulladékokról, az újrahasznosításról és a gyűjtőpontokról a helyi városközpont hulladékgyűjtési és újrahasznosítási szolgálatánál, az üzletben, ahol a készüléket vásárolta vagy a készülék gyártójától kérhet.

Használt akkumulátor elhelyezés



Az akkumulátorok hulladék elhelyezéséről szóló 2006/66/EC EU direktíva, és a vonatkozó módosításokat tartalmazó 2013/56/UE EU direktíva alapján a termék áthúzott hulladéktároló jelzessel van ellátva. A jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási felesleggel a szemétbe dobni. Önnek gondoskodni kell róla, hogy a használt akkumulátort az arra kijelölt helyre jutassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják. Önnek gondoskodni kell róla, hogy minden használt akkumulátort az arra kijelölt helyre jutassa, ahol az efféle veszélyes termékeket majd újrahasznosítják.

MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT



A mPTech Sp. z o.o. kijelenti, hogy a myPhone Twist termék eleget tesz az alapvető követelményeknek, az 2014/53 / EU, és minden EU-s irányelvnek. A dokumentumokat megtalálja az alábbi honlapon:

<http://www.myphone.pl/en/certifications>